

## 新闻稿

欧瑞康化学纤维事业板块即使在新冠疫情期间也对未来充满信心

# “感谢所有客户和员工对我们的信任”

雷姆沙伊德，2020 年 4 月 23 日 - 随着新冠病毒在全球传播的日益升级，瑞士欧瑞康集团化学纤维事业板块主要市场所在国家和地区的经济发展都受到了不同程度的影响。然而，得益于我们客户的长期投资战略，使得我们作为全球市场领先的聚酯、聚丙烯和尼龙等化纤设备的制造商能够继续保持业务优势，并正在充分利用新冠疫情带来的众多变革机会。

化纤设备的销售市场多年来主要集中在中国、印度和土耳其。这些市场（尤其是中国市场）合计占到欧瑞康化学纤维工程业务的最大份额，并在最近又一次得到积极的回报，因为几周来中国大型化纤生产商的产量持续增长，产能利用率不断提高。新的项目正在商议之中。

### 逆势而上

原因是什么？为什么当前化纤工业与其他纺织机械工业不同，可以逆势而上？原因其实很简单：“早在新冠疫情出现之前，中国许多大型化纤生产商就已决定将其生产链向上游石化方向进行整合，以便通过有针对性的投资来扩大其产品组合，减少对单一产品的依赖，优化成本并最终更好地控制全球批量业务的利润。”事业板块首席执行官 Georg Stausberg 解释道。印度和土耳其的大型化纤生产商也有类似的做法和决定，只是没有完全达到像中国一样的程度。尽管中国已经寻求并实施了“从石油到纱线”的商业模式，但其他市场参与者目前仍在关注“从熔体到纱线”的解决方案。虽然目前印度和土耳其的企业仍受到新冠疫情的强烈影响，但它们的长期投入不会动摇，因为这是执行企业内部总体规划的需要。

### 全球市场参与者的长期投资

所有这些都导致近期对纺纱设备和假捻加弹设备需求的增加，欧瑞康化学纤维事业板块是整体解决方案提供商和全球市场领导者，通过旗下欧瑞康巴马格、欧瑞康纽马格和欧瑞康非织造布三大品牌向客户提供这些设备。“对石化设备的投资基于长期战略考虑，即使在新冠疫情期间也不会导致短期和中期的经济衰退，更不会导致客户行为的改变。因此，欧瑞康化学纤维事业板块现在仍然对未来充满信心。已排期至 2023 年的现有订单为我们的发展提供了非常良好的动力。感谢所有那些在这个充满挑战的时期仍然一次又一次给予我们信任的客户。我还要感谢所有那些通过居家办公方式继续在全球市场上以高度敬业精神进行工作的同事，那些通过视频会议与客户就有关技术问题在线进行深入讨论的同事，那些在新冠病毒防护措施下继续在全球的组装和生产基地以最高质量生产我们高品质技术产品的同事，以及那

些在现场或者通过远程方式与客户共同成功完成设备安装和投产的同事。”事业板块首席执行官 Georg Stausberg 自豪地说道。

欧瑞康化学纤维事业板块早在数年前就已进入数字化时代，因此现在可以从所有数字化措施中受益，也包括在积极迅速地完成客户项目方面。“不可否认，新冠疫情现在再次极大地加速了这一内部数字化变革。但这是有作用的，未来新冠疫情也将在数字化网络世界中为我们带来许多积极的经验。”Stausberg 这样继续说道。

## 1.238 包含空格的字符



**图片说明：**Georg Stausberg，自 2015 年以来担任全球领先的化纤设备制造商欧瑞康化学纤维事业板块的首席执行官。2012 年至 2014 年，他担任此事业板块的首席技术官和首席运营官。2008 年至 2012 年，Georg Stausberg 担任欧瑞康纽马格业务单元的首席执行官。2000 年至 2008 年，他担任欧瑞康巴马格售后部门和齿轮泵部门的领导。1989 年至 2000 年，Georg Stausberg 是欧瑞康巴马格的研发工程师。Georg Stausberg 拥有亚琛工业大学的机械工程学位（硕士工程师）。

### 获取更多信息，请联系：

André Wissenberg  
企业传讯和公共事务  
电话 +49 2191 67 2331  
传真 +49 2191 67 1313  
[andre.wissenberg@oerlikon.com](mailto:andre.wissenberg@oerlikon.com)

### 关于欧瑞康

欧瑞康（SIX:OERL）设计并制造材料、设备和表面技术，并提供使客户的高性能的产品和系统延长寿命的专家级服务。得益其关键的技术能力和强大的财务基础，欧瑞康集团通过执行三个战略驱动保持中期增长，即：应对有吸引力的增长市场、获得结构性增长以及通过有针对性的企业并购实现扩张。作为全球领先的工程技术集团，欧瑞康专注于两大事业板块（表面处理事业板块、化学纤维事业板块）运营其业务，在全球 37 个国家的 182 个地点有超过 11,100 名员工。2019 年，欧瑞康的销售额达 26 亿瑞士法郎，并在研发投入超过 1.2 亿瑞士法郎。

更多信息请访问：[www.oerlikon.com](http://www.oerlikon.com)



### 关于欧瑞康化学纤维事业板块

欧瑞康化学纤维事业板块拥有欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格两大产品品牌，制造全球市场领先的化学纤维长丝纺纱系统、加弹机、BCF 系统、短纤纺丝系统、提供非织造产品解决方案以及 - 作为服务供应商 - 为整个纺织增值链提供工程解决方案。作为一个面向未来的公司，率属于欧瑞康集团的这个事业部门以能源效率和可持续技术（e-save）作为研发导向。凭借连续缩聚和挤出生产线系统及其核心部件，公司以自动化和数字网络化的工业 4.0 解决方案满足整个工艺过程 - 从单体一直到加弹长丝。欧瑞康巴马格产品组合的主要市场在亚洲，特别是在中国、印度和土耳其，欧瑞康纽马格的主要市场在美国、亚洲、土耳其和欧洲。该事业板块仅有不到 3,000 名员工，在全球 120 个国家及地区拥有生产、销售、配送和服务机构。在德国雷姆沙伊德、新明斯特和中国苏州的研发中心，高素质的工程师、专家和技术人员正在为未来世界开发创新的和科技领先的产品。

更多信息请访问：[www.oerlikon.com/manmade-fibers](http://www.oerlikon.com/manmade-fibers)